

香港房屋委员会及辖下小组委员会 The Hong Kong Housing Authority and its Committees

2017/18 香港房屋委员会委员 The Hong Kong Housing Authority Members

主席 Chairman 陈帆先生, JP (运输及房屋局局长)

The Honourable Frank CHAN Fan, JP (Secretary for Transport and Housing)

副主席 Vice-Chairman 应耀康先生, JP (房屋署署长)
Mr Stanley YING Yiu-hong, JP (Director of Housing)

委员 Members 陈汉云教授 Professor Edwin CHAN Hon-wan

李炳权先生, JP Mr LEE Ping-kuen, JP

王永祥先生 Mr Winfield WONG Wing-cheung

冯婉眉女士, BBS, JP Miss Anita FUNG Yuen-mei, BBS, JP

何周礼先生, MH Mr Barrie HO Chow-lai, MH

许美嫦女士, MH, JP Ms Tennessy HUI Meisheung, MH, JP

林云峯教授, JP Professor Bernard Vincent LIM Wan-fung, JP

刘国裕博士, JP Dr LAU Kwok-yu, JP

黄远辉先生, SBS, JP Mr Stanley WONG Yuen-fai, SBS, JP

刘诗韵女士, JP Ms Serena LAU Sze-wan, JP

温文仪先生, BBS, JP Mr WAN Man-yee, BBS, JP

蔡海伟先生 Mr CHUA Hoi-wai

苏晴女士 Ms SO Ching 张达棠先生, JP Mr CHEUNG Tat-tong, JP

卢伟国议员, SBS, MH, JP Dr the Honourable LO Wai-kwok, SBS, MH, JP

雷绍麟先生 Mr Alan LUI Siu-lun

张国钧议员, JP The Honourable Horace CHEUNG Kwok-kwan, JP

郭伟强议员, JP The Honourable KWOK Wai-keung, JP

郭荣铿议员 The Honourable Dennis KWOK Wing-hang

李国麟议员, SBS, JP Professor the Honourable Joseph LEE Kok-long, SBS, JP

柯创盛议员, MH The Honourable Wilson OR Chong-shing, MH

陈家乐教授 Professor CHAN Ka-lok

彭韵僖女士, MH, JP Ms Melissa Kaye PANG, MH, JP 郑慧恩女士 Miss Vena CHENG Wei-yan

卢丽华博士 Dr Miranda LOU Lai-wah

邵家辉议员 The Honourable SHIU Ka-fai

尹兆坚议员 The Honourable Andrew WAN Siu-kin

财经事务及库务局常任秘书长(库务)(财经事务及库务局副秘书长(库务)(2)或财经事务及库务局首席助理秘书长(库务)(管理会计)候补) Permanent Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury) (with Deputy Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury) (2) or Principal Assistant Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury) (Management Accounting) as her alternate)

地政总署署长 (地政总署副署长(一般事务)或 地政总署副署长(专业事务) (由2017年8月15日起)候补) Director of Lands (with Deputy Director of Lands (General) or Deputy Director of Lands (Specialist) (starting from 15 August 2017) as his alternate)



陈帆先生, JP (主席)(运输及房屋局局长)

The Honourable Frank CHAN Fan, JP (Chairman) (Secretary for Transport and Housing)

陈帆先生于2017年7月1日获委任为运输及房屋局局长,此前他自2011年12月起出任机电工程署署长,并兼任机电工程营运基金总经理。

作为运输及房屋局局长,陈先生分别是香港房屋委员会、香港海运港口局、香港物流发展局及航空发展与机场三跑道系统谘询委员会的主席。他亦是香港铁路有限公司及香港机场管理局的董事,以及可持续发展委员会、土地供应专责小组和青年发展委员会的成员。

陈先生为英国机械工程师学会的荣誉资深会员及香港工程师学会的资深会员。他于香港大学取得工程学学士学位后,再于英国亚伯丁大学取得医学物理学硕士学位,以及于香港大学取得工商管理学硕士学位。

Mr Frank CHAN Fan was appointed Secretary for Transport and Housing on 1 July 2017. Before assuming this post, Mr Chan was the Director of Electrical and Mechanical Services and the General Manager of the Electrical and Mechanical Services Trading Fund since December 2011.

As the Secretary for Transport and Housing, Mr Chan is the Chairman of the Hong Kong Housing Authority, Hong Kong Maritime and Port Board, Hong Kong Logistics Development Council and Aviation Development and Three-runway System Advisory Committee. He is also a board member of the MTR Corporation Limited and the Airport Authority Hong Kong; as well as a member of the Council for Sustainable Development, Task Force on Land Supply and Youth Development Commission.

Mr Chan is a Honorary Fellow of the Institution of Mechanical Engineers and Fellow of the Hong Kong Institution of Engineers. Mr Chan received his Bachelor's degree in engineering from the University of Hong Kong, Master's degree in medical physics from the University of Aberdeen, UK, and Master's degree in business management from the University of Hong Kong.



应耀康先生, JP
(副主席)(房屋署署长)

Mr Stanley YING Yiu-hong, JP
(Vice-Chairman) (Director of Housing)

应耀康先生毕业于香港大学,1983年加入香港政府,任职政务主任。

应先生曾在多个决策局及部门服务,包括前教育统筹科、前行政及立法两局事务科、前政务总署、前常务科、前宪制事务科、前铨叙科(后改称公务员事务科)、前布政司办公室、前贸易署、前教育署及前库务局(后改称财经事务及库务局)。他于2003年10月至2007年10月出任保安局常任秘书长,于2007年11月至2012年7月出任财经事务及库务局常任秘书长(库务)。应先生于2013年6月至2014年3月借调竞争事务委员会出任秘书长。他于2014年4月出任运输及房屋局常任秘书长(房屋)及房屋署署长。

Mr Stanley YING Yiu-hong joined the Government of Hong Kong in 1983 as an Administrative Officer after graduating from the University of Hong Kong.

Mr Ying has since served in various bureaux and departments, including the former Education and Manpower Branch, the former Councils and Administration Branch, the former City and New Territories Administration, the former General Duties Branch, the former Constitutional Affairs Branch, the former Civil Service Branch, the former Chief Secretary's Office, the former Trade Department, the former Education Department, and the former Treasury Bureau (later renamed Financial Services and the Treasury Bureau). He was Permanent Secretary for Security from October 2003 to October 2007 and Permanent Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury) from November 2007 to July 2012. Mr Ying has been on secondment to the Competition Commission as Secretary-General from June 2013 to March 2014. In April 2014, he assumed his current posting as Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing). He is concurrently the Director of Housing.



陈汉云教授 Professor Edwin CHAN Hon-wan

陈汉云教授是香港理工大学建筑及房地产学系教授及副系主任。

陈教授是自置居所津贴上诉委员会副主席、医院管理局辖下中央投标委员会、支援服务发展委员会和基本工程小组委员会增选成员,以及香港绿色建筑议会辖下政策及研究委员会成员。

陈教授现为香港房屋委员会,以及其辖下资助房屋小组委员会委员。

Professor Edwin CHAN Hon-wan is a professor and Associate Head in the Department of Building and Real Estate at The Hong Kong Polytechnic University.

He is currently the Deputy Chairman of the Home Purchase Allowance Appeals Committee Panel, a coopted member of the Main Tender Board, Supporting Services Development Committee and the Capital Works Sub-Committee of the Hospital Authority, and a member of the Policy and Research Committee of the Hong Kong Green Building Council.

Professor Chan is a member of the Hong Kong Housing Authority and its Subsidised Housing Committee.



李炳权先生, _{JP} Mr LEE Ping-kuen, JP

李炳权先生现职工程顾问公司高级驻地盘工程师。他是注册专业工程师,专长为土木工程、环境工程、物流及运输工程和结构工程。

李先生曾任香港特别行政区政府策略发展委员会委员、中央政策组顾问,以及古物谘询委员会委员,现为香港房屋委员会,以及其辖下投标小组委员会和审计附属小组委员会的委员。

Mr LEE Ping-kuen is the Senior Resident Engineer of an engineering consultancy firm. He is a registered professional engineer specialising in civil, environmental, logistics and transportation and structural engineering.

Mr Lee was a member of the Commission on Strategic Development, the Central Policy Unit of the HKSAR Government and Antiquities Advisory Board. Currently he is a member of the Hong Kong Housing Authority and its Tender Committee and the Audit Sub-Committee.



王永祥先生 Mr Winfield WONG Wing-cheung

王永祥先生是香港执业律师,现于黄乾亨黄英豪律师事务所执业。王先生于2006年至2009年间出任上诉审裁团(建筑物)主席,及于1999年至2012年为律师纪律审裁团成员。他现时是公众集会及游行上诉委员会委员、香港房屋委员会委员及辖下审计附属小组委员会主席、财务小组委员会委员,以及策划小组委员会委员。

Mr Winfield WONG Wing-cheung is a practising solicitor with Philip K H Wong, Kennedy Y H Wong & Co. He was the Chairman of the Appeal Tribunal Panel (Buildings) from 2006 to 2009, and a member of the Solicitors Disciplinary Tribunal Panel from 1999 to 2012. Currently, he is a member of the Appeal Board on Public Meetings and Processions; a member of the Hong Kong Housing Authority, the Chairman of its Audit Sub-Committee, and a member of its Finance Committee and Strategic Planning Committee.



冯婉眉女士, BBS, JP Miss Anita FUNG Yuen-mei, BBS, JP

冯婉眉女士是香港上海汇丰银行有限公司前香港区总裁。她于1996年加入汇丰财资及资本市场部,出任港币债券市场主管,并历任要职。她于2001年获委任为亚太区交易主管,2005年出任司库兼亚太区环球资本市场主管,2008年获任命为汇丰集团总经理,2010年成为环球银行及资本市场亚太区主管,其后于2011年9月出任香港区总裁。

冯女士担任不同职务期间,积极推动本港以至其他地区金融市场的发展。她拥有丰富的金融市场经验,在支持人民币国际化以及香港发展成为全球规模最大的离岸人民币业务中心方面,担当重要角色。

冯女士于2013年获颁授铜紫荆星章,以表扬她对香港银行业发展的宝贵贡献。她于2015年获委任为太平绅士。冯女士现为香港金融管理局外汇基金谘询委员会辖下金融基建委员会委员,并曾担任香港贸易发展局辖下金融服务业谘询委员会和亚洲金融论坛策划委员会主席。她亦是香港机场管理局董事会成员、香港房屋委员会非官方委员,以及香港科技大学校董会成员。冯女士于2016年担任西九文化区管理局董事局成员,也是香港交易所独立非执行董事。

冯女士曾任汇丰环球投资管理(香港)有限公司主席及董事、汇丰银行(中国)有限公司非执行董事、恒生银行非执行董事,以及交通银行股份有限公司非执行董事。她亦曾为香港金融管理局辖下银行业务谘询委员会委员、该局外汇基金谘询委员会辖下货币发行委员会委员、财资市场公会议会委员,以及香港银行公会主席。

冯女士毕业于香港大学,主修金融,其后负笈悉尼,获麦觉理大学颁授应用财务硕士学位。

Miss Anita FUNG Yuen-mei was the former Chief Executive Officer, Hong Kong, for The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited (HSBC) . She joined HSBC Treasury and Capital Markets as Head of Hong Kong Dollar Bond Markets in 1996 and held a number of key posts over the years. She was appointed as Head of Trading for Asia-Pacific in 2001, Treasurer and Head of Global Markets, Asia-Pacific, in 2005 and Group General Manager of HSBC Group in 2008. She became Head of Global Banking and Markets, Asia-Pacific, in 2010 before taking up the role of Chief Executive Officer, Hong Kong, in September 2011.

Through her various positions, Miss Fung has actively promoted the development of Hong Kong's financial landscape as well as that of other regional markets. With her extensive experience in financial markets, she plays a key role in supporting the Renminbi (RMB) internationalisation and the development of Hong Kong as the leading offshore RMB business centre.

Miss Fung was awarded the Bronze Bauhinia Star in 2013 for her valuable contributions to the development of the banking industry in Hong Kong. She was appointed Justice of Peace in 2015. She is a Member of the Financial Infrastructure Sub-Committee of the Exchange Fund Advisory Committee (EFAC) of the Hong Kong Monetary Authority (HKMA). She was the Chairperson of the Financial Services Advisory Committee and the Steering Committee of the Asian Financial Forum of the Hong Kong Trade Development Council. She is also a Board Member of the Airport Authority Hong Kong, a Non-official Member of the Hong Kong Housing Authority and a Council Member of The Hong Kong University of Science and Technology. Ms Fung became a Board Member of West Kowloon Cultural District Authority in 2016. She is also an Independent Non-executive Director of Hong Kong Exchanges and Clearing Limited.

Previously, Miss Fung held the positions of Chairman and Director of HSBC Global Asset Management (Hong Kong) Limited, Non-executive Director of HSBC Bank (China) Company Limited, Non-executive Director of Hang Seng Bank Limited and Non-executive Director of Bank of Communications Co., Ltd. She was also a Member of the Banking Advisory Committee and the EFAC Currency Board Sub-Committee of the HKMA, a Member of the Council of the Treasury Markets Association, and Chairman of the Hong Kong Association of Banks.

A graduate of the University of Hong Kong with a major in Finance, Miss Fung received a Master of Applied Finance degree from the Macquarie University in Sydney.



何周礼先生, MH Mr Barrie HO Chow-lai, MH

何周礼先生是何周礼建筑设计事务所的创办人及董事。他于1993年获香港大学颁授建筑学一级荣誉文学士学位,并于1996年以优异成绩获香港大学颁授建筑硕士。他常被媒体誉为亚洲新一代最具影响力的建筑设计师之一。何先生曾获香港建筑师学会两岸四地建筑设计大奖2017、2015和2013,亚太区房地产建筑组别大奖2017、2016、2015、2014和2013,《透视》杂志大奖2017、2016、2013、2012、2010、2008、2007及2005,韩国年度优良设计大奖2013,美国国际年度设计大奖2010和2008,并分别在香港特别行政区优质建筑大奖2012和2010获得入围奖及优异奖,并且是杜拜城市建筑设计大奖2008得主之一。此外,他获得超过150个来自杜拜、美国、英国、日本、韩国、上海、北京、台湾、亚太区及香港的重要国际设计奖项。

何先生成就卓越,曾在2011年获香港特别行政区政府颁授「荣誉勋章」,其他获得的奖项包括:香港最优秀企业大奖(2018)、香港最有价值企业优秀企业奖(2017)、杰出成就奖(2014)、北京国际设计及艺术成就奖(2013)、台湾十大设计师(2011)、亨达集团创富大奖(2010)、中国优秀创新企业家(2009)、职业训练局荣誉院士(2008)、《透视》杂志40位40岁以下在大中华区最具影响力设计师(2007)、香港十大杰出青年(2005)、香港十大杰出设计师(2005)等。

何先生为香港建筑设计联盟的创办人及主席、职业训练局专业教育学院辖下香港知专设计学院学术顾问委员会委员、香港建筑师事务所商会2010-2012年度理事会理事,以及香港专业及资深行政人员协会创会会员。何先生也是市区重建局活化湾仔旧区专责委员会委员(2010-2012)。

Mr Barrie HO Chow-lai, Founder and Director of BARRIE HO Architecture Interiors Ltd, obtained his Master of Architecture with distinction in 1996 and Bachelor of Arts (Architectural Studies) with first honour in 1993 from the University of Hong Kong. He is frequently described by the media as one of the most influential architectural designers of his generation practicing in Asia today. Mr Ho is one of the winners of the prestigious HKIA Cross-Strait Architectural Award 2017, 2015 & 2013, Asia Pacific Property Awards (Architectural Category) 2017, 2016, 2015, 2014 & 2013, Perspective Design Recognition Awards in 2017, 2016, 2013, 2012, 2010, 2008, 2007 & 2005, Korea Good Design Selection Award 2013, USA International Design Awards 2010 & 2008, the HKSAR Quality Building Awards 2012 (Finalist) and 2010 (Merit Award), and Dubai Cityscape Architectural Awards 2008. He has received over 150 significant international design awards from Dubai, USA, United Kingdom, Japan, Korea, Shanghai, Beijing, Taiwan, the Asia Pacific and Hong Kong.

Mr Ho was awarded the Order of the Medal of Honour by the HKSAR Government in 2011; and other awards and achievements he has received and obtained include: Most Outstanding Enterprise Awards 2018, Most Valuable Companies in Hong Kong 2017, Outstanding Achievement Award 2014, International Design & Art Achievement Award 2013 from Beijing, Taiwan Top Ten Designers Award 2011, Hantec Wealth Creation Award 2010, Outstanding Innovative Chinese Entrepreneur 2009, Vocational Training Council Honorary Fellow 2008, 40 Under 40 Award 2007 organised by Perspective Magazine that recognises young design talents in the Greater China region, Ten Outstanding Young Persons Award 2005 and Ten Outstanding Designer Award 2005.

Mr Ho is the founder and Chairman of the Hong Kong Architectural Design Union, a member of the Advisory Board of the Hong Kong Design Institute under the Vocational Training Council's Hong Kong Institute of Vocational Education, an executive committee member of the Association of Architectural Practices (2010-2012) and a founding member of the Hong Kong Professional and Senior Executive Association. He is also a member of the Old Wan Chai Revitalisation Initiatives Special Committee of the Urban Renewal Authority (2010-2012) .



许美嫦女士, MH, JP Ms Tennessy HUI Mei-sheung, MH, JP

许美嫦女士是香港执业律师,现为香港房屋委员会委员、酒牌局委员、香港中医药管理委员会中医组及道德事务小组成员、油尖旺区扑灭罪行委员会委员,以及独立监察警方处理投诉委员会观察员。许女士也是香港医务委员会业外委员、渔民特惠津贴上诉委员会(禁拖措施)主席,以及渔民特惠津贴上诉委员会(海事工程)主席。

许女士是香港各界妇女联合协进会的理事及义务法律顾问,以及北角官立小学的学校管理委员会委员。

Ms Tennessy HUI Mei-sheung is a solicitor practising in Hong Kong, a member of the Hong Kong Housing Authority, Liquor Licensing Board, Chinese Medicine Practitioners Board and Ethics Committee of Chinese Medicine Council of Hong Kong, Yau Tsim Mong District Fight Crime Committee and Observer of Independent Police Complaints Council. Ms Hui is also a lay member of the Medical Council of Hong Kong, a Chairman of the Fishermen Claims Appeal Board (Trawl Ban) and the Chairman of the Fishermen Claims Appeal Board (Marine Works Projects).

Ms Hui is a Council Member and an Honorary Legal Advisor of the Hong Kong Federation of Women and a member of the School Management Committee of North Point Government Primary School.



林云峯教授, JP Professor Bernard Vincent LIM Wan-fung, JP

林云峯教授现为香港中文大学建筑学院荣誉兼任教授、AD+RG建筑设计及研究所总监。多年来担任香港建筑师学会理事和前会长,致力促进社区发展及积极参与地区事务工作。他为香港城市设计学会创会会长和中国人民政治协商会议第十二届全国委员会委员。

林教授的研究专长及设计范畴包括大型总体规划设计/居民参与设计、教育、医疗及公共建筑、能源 效益设计,以及公众参与策划及工作坊。

林教授现为香港房屋委员会委员、建筑小组委员会主席及策划小组委员会委员。

Professor Bernard Vincent LIM is an Honorary Adjunct Professor of the School of Architecture of The Chinese University of Hong Kong and Principal, AD+RG Architecture Design and Research Group Ltd. For years he has been a Council Member and past President of the Hong Kong Institute of Architects, contributing particularly in new initiatives for community development and local affairs. He is the founding President of the Hong Kong Institute of Urban Design and member of the 12th National Committee of the Chinese People's Political Consultative Conference.

He has established professional specialisation/research in the areas of Large-Scale Master Planning/ Urban Design, Educational, Healthcare and Institutional Buildings, Sustainable/Energy Efficiency Designs, and Community Participatory Planning and Workshops.

Professor Lim is a member of the Hong Kong Housing Authority, the Chairman of the Building Committee and a member of Strategic Planning Committee.



刘国裕博士, JP Dr LAU Kwok-yu, JP

刘国裕博士是研究房屋政策及行政的学者,现任香港城市大学公共政策学系特约教授,另兼任明爱专上学院社会科学院研究教授。刘博士亦是香港房屋经理学会名誉资深会员和注册社会工作者。

刘博士曾任多项公职,包括担任香港房屋委员会辖下多个小组委员会委员,以及房屋局长远房屋策略检讨督导小组、市区重建局土地、安置及补偿委员会和覆核委员会成员。他亦曾出任葵青区议会房屋事务委员会增选委员,以及民政事务总署规管物业管理行业谘询委员会辖下的物业管理从业员小组委员会增选委员。

刘博士现为香港房屋委员会委员及辖下建筑小组委员会和资助房屋小组委员会委员。他是香港房屋协会监事会委员、天主教香港教区建筑及发展委员会委员及其研究及发展小组委员会委员、深水埗区议会私人楼宇及市区更新工作小组增选委员、香港房屋经理学会专业实务委员会增选委员、公屋联会名誉顾问及香港社会服务联会社会房屋营运及服务工作小组委员。

Dr LAU Kwok-yu is an academic specializing in housing policy and administration. He is currently an Adjunct Professor of Department of Public Policy, City University of Hong Kong. He held concurrent appointment as Research Professor of the School of Social Sciences, Caritas Institute of Higher Education. He is also an Honorary Fellow of the Hong Kong Institute of Housing and a Registered Social Worker.

Dr Lau has extensive experience in public service. He served on various committees of the Hong Kong Housing Authority, and was a member of the Housing Bureau's Long Term Housing Strategy Review Steering Group and the Urban Renewal Authority's Land, Rehousing and Compensation Committee and Review Committee. He was also a co-opted member of the Kwai Tsing District Council's Housing Affairs Committee, and a co-opted member of the Home Affairs Department's Sub-Committee on Property Management Practitioners under the Advisory Committee on the Regulation of the Property Management Industry.

Dr Lau is currently a member of the Hong Kong Housing Authority and its Building Committee and Subsidised Housing Committee. He is also a member of the Supervisory Board of the Hong Kong Housing Society. He is a member of the Diocesan Building and Development Commission and its Research and Development Committee, and a co-opted member of the Working Group on Private Premises and Urban Revitalisation of the Sham Shui Po District Council. He is also a co-opted member of The Hong Kong Institute of Housing's Professional Practice Committee and an Honorary Advisor of the Federation of Public Housing Estates. He is also appointed to serve as a member of the Working Group on Social Housing Operation and Services for Community Housing Movement of the Hong Kong Council of Social Service.



黄远辉先生, SBS, JP Mr Stanley WONG Yuen-fai, SBS, JP

黄远辉先生,生于香港,持有澳洲麦加里大学应用金融学硕士学位,是香港银行学会资深会士和中央政策组特邀顾问。黄先生现为市区重建局非执行董事、香港房屋协会成员、离职公务员就业申请谘询委员会成员,以及博物馆谘询委员会主席。在环保方面,黄先生是环境谘询委员会主席和能源谘询委员会成员。自2017年9月起,黄先生被委任为土地供应专责小组主席。

黄先生在银行界累积逾37年经验。他在1974年加入渣打银行,于1991年成为香港渣打银行司库,1995年跃升为渣打银行东北亚地区司库,2001至2003年为渣打银行中国区行政总裁。黄先生于2004年7月获委任为中国工商银行(亚洲)有限公司董事暨副总经理,至2011年8月退休。

Mr Stanley WONG Yuen-fai, was born in Hong Kong. Mr Wong holds a Master's degree in Applied Finance from the Macquarie University, Australia, and is a fellow member of the Hong Kong Institute of Bankers and an associate member of the Central Policy Unit. Mr Wong is the Non-executive Director of Urban Renewal Authority, a member of the Hong Kong Housing Society, a member of the Advisory Committee on Post-service Employment of Civil Servants and the Chairman of the Museum Advisory Panel. On the environmental aspect, Mr Wong chairs the Advisory Council on the Environment and is an appointed member of the Energy Advisory Committee. Since September 2017, he has been appointed the Chairman of Task Force on Land Supply.

Mr Wong started his banking career, which spans over 37 years, in 1974 with Standard Chartered Bank. He became the treasurer of Standard Chartered Bank in 1991 and was further promoted in 1995 to the position of Regional Treasurer of North East Asia and eventually the Chief Executive Officer of Standard Chartered Bank's China operations from 2001 to 2003. He joined Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited as the Executive Director and the Deputy General Manager in July 2004 and retired in August 2011.



刘诗韵女士, JP Ms Serena LAU Sze-wan, JP

刘诗韵女士为注册专业测量师(产业测量),现任永利行集团董事总经理,具备丰富的资产评估及房地产顾问服务经验。

刘女士持有应用科学(土地经济)学士及工商管理硕士学位,为香港测量师学会资深会员。

刘女士目前是土地及建设谘询委员会委员、中小型企业委员会委员、香港房屋委员会及辖下建筑小组委员会委员、商业楼宇小组委员会和审计附属小组委员会委员,以及市区更新基金董事。

刘女士也是香港测量师学会前会长、香港房屋协会执行委员会委员、香港大学建筑学院房地产及建设系顾问委员会委员。

Ms Serena LAU Sze-wan, a Registered Professional Surveyor (General Practice), is the Managing Director of RHL International Group. She has extensive experience in asset valuation and real estate consultancy services.

Ms Lau holds a Bachelor of Applied Science degree in Land Economics and a Master of Business Administration degree. She is a fellow of the Hong Kong Institute of Surveyors.

Currently, Ms Lau serves as a member of the Land and Development Advisory Committee, Small and Medium Enterprises Committee, the Hong Kong Housing Authority and its Building Committee, Commercial Properties Committee and Audit Sub-Committee. She is also a director of the Board of the Urban Renewal Fund.

Ms Lau is a former president of the Hong Kong Institute of Surveyors, and a member of the Executive Committee of the Hong Kong Housing Society, the Advisory Council for the Department of Real Estate and Construction of the University of Hong Kong's Faculty of Architecture.



温文仪先生, BBS, JP Mr WAN Man-yee, BBS, JP

温文仪先生为注册专业测量师(产业测量),亦为香港测量师学会和皇家特许测量师学会的资深专业会员。他曾任职于香港政府十年(1969至1979年),从事土地行政工作,离职时为高级产业测量师。随后,温先生在一家公众上市的地产发展集团出任物业经理达17年(1979至1996年),并于1997年成立自己的专业服务公司。任职该地产发展集团期间,温先生是四家公众上市公司的执行董事。其专业服务公司的业务范畴涵盖发展规划、申请土地事宜和项目管理。

温先生曾出任长远房屋策略检讨督导小组成员(1995至1999年)、香港房屋委员会委员(1996至2002年)、安老事务委员会委员(1997至2004年)、九广铁路公司管理局成员(2002至2007年)、市政服务上诉委员会小组成员(2000至2005年)和封闭令(对健康的即时危害)上诉委员会成员(2005至2011年)。温先生于2012至2014年出任长远房屋策略督导委员会委员。由2014年10月起,温先生被委任为西九龙文化区管理局委员,及后由2016年起获委任为其表演艺术委员会主席、Blue Poles Limited及M Plus董事局成员。

温先生积极参与其他社会服务,现为香港青年协会副会长、协青社荣誉会长、香港防癌协会名誉顾问、拔萃女书院及拔萃女小学建设委员会主席、佛教志莲中学和香港兆基创意书院的校董,以及喜家社区房屋有限公司董事。

Mr WAN Man-yee, a Registered Professional Surveyor (General Practice), is Fellow Member of both the Hong Kong Institute of Surveyors and the Royal Institution of Chartered Surveyors. He worked for the Hong Kong Government for 10 years (1969-1979) in land administration, leaving the civil service as a Senior Estate Surveyor. He then worked as a property manager for 17 years (1979-1996) in a public listed property group before starting his own professional practice in 1997. Whilst serving in the property group, he was executive director of four public listed companies. At his professional practice, his area of work includes development planning, land application and project management.

He was a member of the Long Term Housing Strategy Review Steering Group (1995-1999), the Hong Kong Housing Authority (1996-2002), the Elderly Commission (1997-2004) and the Management Board of the Kowloon-Canton Railway Corporation (2002-2007), as well as a panel member of the Municipal Services Appeals Board (2000-2005) and the Appeal Board on Closure Orders (Immediate Health Hazard) (2005-2011). He served as a member of the Long Term Housing Strategy Steering Committee from 2012 to 2014. He has been appointed as a member of the West Kowloon Cultural District Authority since October 2014, and thereafter since 2016 he has been appointed as Director of Blue Poles Limited, Chairman of Performing Art Committee and member of M Plus Museum Limited.

Mr Wan actively participates in other community services. Currently, he is the Vice President of Hong Kong Federation of Youth Groups, the Honorary President of Youth Outreach, Honorary Advisor of the Hong Kong Anti-Cancer Society, the Chairman of Building Committee of Diocesan Girls' School and Diocesan Girls' Junior School, manager of the School Boards of Chi Lin Buddhist Secondary School and HKICC Lee Shau Kee School of Creativity, and Director of the Prior Social Housing Limited.



蔡海伟先生 Mr CHUA Hoi-wai

蔡海伟先生是注册社会工作者,现任香港社会服务联会行政总裁。蔡先生于香港大学取得学士学位,主修机械工程,其后负笈美国芝加哥伊利诺大学取得社会工作硕士学位。

蔡先生现为香港房屋委员会委员、扶贫委员会委员、扶贫委员会辖下特别需要社群专责小组主席、 土地及建设谘询委员会委员和安老事务委员会委员。

Mr CHUA Hoi-wai is a registered social worker and currently the Chief Executive of The Hong Kong Council of Social Service. After graduating from the University of Hong Kong with a Bachelor's degree majoring in mechanical engineering, Mr Chua went on to complete his studies in Master of Social Work at The University of Illinois at Chicago, USA.

Mr Chua is a member of the Hong Kong Housing Authority and the Commission on Poverty, the Chairperson of the Special Needs Groups Task Force under the Commission on Poverty, a member of the Land and Development Advisory Committee and the Elderly Commission.



苏晴女士 Ms SO Ching

苏晴女士是香港注册建筑师,现为一间建筑顾问公司的执行董事,专长为大型建筑发展项目。她于2013年加入香港房屋委员会(房委会)辖下建筑小组委员会,2014年成为房委会及审计附属小组委员会委员。苏女士现为香港建筑师学会理事及辖下教育事务部主席。她也是禁毒基金会管理委员会委员和输入优秀人才及专才谘询委员会委员。

Ms SO Ching is a registered architect in Hong Kong and the Executive Director of an architectural consultant company, specialising in large scale building development. She joined the Building Committee of the Hong Kong Housing Authority (HA) in 2013 and has become a member of HA and Audit Sub-Committee since 2014. Ms So is currently a council member of the Hong Kong Institute of Architects and the Chair of its Board of Educational Affairs. She is also a member of the Governing Committee of the Beat Drugs Fund Association and the Advisory Committee on Admission of Quality Migrants and Professionals.



张达棠先生, JP Mr CHEUNG Tat-tong, JP

张达棠先生为昂遨顾问有限公司董事;本身是经验丰富的工料测量师,拥有理学硕士(建筑)及法律博士学位,并且是内地注册造价工程师。张先生对建造业充满热诚,是建造业议会、建造业工人注册管理局创会会员及廉政公署防止贪污谘询委员会前委员。张先生现为国际工程造价管理协会全球主席,也是香港测量师学会前会长及测量师注册管理局前主席。除担任香港房屋委员会委员外,张先生也是封闭令(对健康的即时危害)上诉委员会成员、上诉委员团(城市规划)委员、牌照上诉委员会成员、大口环根德公爵夫人儿童医院管治委员会委员,以及香港弱能儿童护助会副主席。张先生现任香港大学房地产及建设系和香港理工大学建筑及房地产系客席教授。

Mr CHEUNG Tat-tong is the Director of Aria & Associates Ltd. He is a very experienced quantity surveyor, and holds a Master of Science degree in Architecture and a Juris Doctor degree. He is a registered cost engineer in China. Mr Cheung showed zeal for the construction field and was the founding member of the Construction Industry Council and the Construction Workers Registration Authority and had served as member of the Corruption Prevention Advisory Committee of the Independent Commission Against Corruption for the past years. Mr Cheung is currently the world chairman of the International Cost Engineering Council. He was the past President of the Hong Kong Institute of Surveyors and the past Chairman of the Surveyors Registration Board. Apart from being a member of the Hong Kong Housing Authority, he is currently serving Appeal Board on Closure Orders (Immediate Health Hazard), Appeal Board Panel (Town Planning), Licensing Appeals Board, the Hospital Governing Committee of the Duchess of Kent Children Hospital and as the Vice-Chairman of the Society for the Relief of Disabled Children. Mr Cheung is an Adjunct Professor in the Department of Real Estate and Construction, the University of Hong Kong, and in the Department of Building and Real Estate, The Hong Kong Polytechnic University.



卢伟国议员, SBS, MH, JP Dr the Honourable LO Wai-kwok, SBS, MH, JP

卢伟国博士是立法会议员:本身是机械工程师,拥有工业工程硕士及工学博士学位。卢博士除担任香港房屋委员会委员外,也是香港科技园公司董事会成员、医院管理局及西九文化区管理局董事局的成员。

Dr LO Wai-kwok is a member of the Legislative Council. He is a mechanical engineer and holds a Master of Science degree in industrial engineering and an Engineering Doctorate. Apart from being a member of the Hong Kong Housing Authority, Dr Lo is serving the Board of Directors of the Hong Kong Science and Technology Parks Corporation, Hospital Authority and the Board of the West Kowloon Cultural District Authority.



雷绍麟先生 Mr Alan LUI Siu-lun

雷绍麟先生现为亚洲万里通营运总裁,同时担任通讯事务管理局、工业贸易谘询委员会委员和香港房屋委员会委员。

Mr Alan LUI Siu-lun is now Chief Operating Officer with Asia Miles Limited. He is currently a member of Communications Authority, the Trade and Industry Advisory Board and the Hong Kong Housing Authority.



张国钧议员, JP The Honourable Horace CHEUNG Kwok-kwan, JP

张国钧先生是张国钧杨炜凯律师事务所的合夥人。2017年7月1日获行政长官委任为行政会议成员。他是立法会及中西区区议会民选议员,也是香港房屋委员会委员、地产代理监管局成员、香港按揭证券有限公司董事局成员及香港大学校董。

Mr Horace CHEUNG Kwok-kwan is the partner of Messrs Cheung & Yeung, Solicitors. He has been appointed by the Chief Executive as a member of Executive Council and assumed his duties on 1 July 2017. Apart from this, he is an elected member of Legislative Council and Central & Western District Council. Mr Cheung is currently serving as a member of the Hong Kong Housing Authority and Estate Agents Authority, a board member of The Hong Kong Mortgage Corporation Limited, as well as the court member of the University of Hong Kong.



郭伟强议员, JP The Honourable KWOK Wai-keung, JP

郭伟强先生是注册社会工作者,也是立法会民选议员和东区区议会民选议员。目前,他是香港房屋委员会及辖下的资助房屋小组委员会委员。

Mr KWOK Wai-keung is a registered social worker. He is also an elected member of the Legislative Council and Eastern District Council. Apart from this, he is serving as a member of the Hong Kong Housing Authority and its Subsidised Housing Committee.



郭荣铿议员 The Honourable Dennis KWOK Wing-hang

郭荣铿先生是代表法律界的立法会议员,于2012年当选,并于2016年连任。现为公民党执行委员会成员(党务发展)及专业议政召集人。

郭先生是公民党创党党员,也是公共专业联盟(公共政策的智库组织)及专业议政(立法会功能界别议员组成的联盟)的创办成员。他在2012至2016年期间担任市区重建局的非执行董事(非官方成员),亦曾任中国维权律师关注组的执行委员会委员,以及香港大律师公会中国业务发展常委会委员。现为香港房屋委员会委员及香港按揭证券有限公司董事。

郭先生1999年毕业于伦敦国王学院并取得法学士学位,2002年获香港高等法院认许为事务律师, 2003年获得英格兰及威尔斯事务律师资格,其后于2006年在香港取得大律师资格。

郭先生曾于跨国律师楼史密夫斐尔律师事务所实习及工作五年,而他现时的大律师业务则专门处理 民事个案、国际仲裁及司法覆核。

Mr Dennis KWOK Wing-hang is a member of the Legislative Council representing the legal profession in Hong Kong. He was elected in 2012 and then re-elected in 2016. He is currently the Executive Committee Member (Party Development) of the Civic Party and the Convenor of The Professionals Guild.

Mr Kwok is a founding member of the Civic Party, The Professional Commons (a think-tank on public policies) and The Professionals Guild (an alliance formed among functional constituency Members in the Legislative Council). He was also a Non-executive Director (non-official) on the Board of the Urban Renewal Authority from 2012 to 2016, an executive committee member on the Board of the China Human Rights Lawyers Concern Group, and a member of the Standing Committee on China Practice Development of the Hong Kong Bar Association. He is currently serving as a member of the Hong Kong Housing Authority, and a director of the Hong Kong Mortgage Corporation Limited.

Mr Kwok graduated from King's College London in 1999 where he received his LLB. He was admitted as a solicitor in the High Court of Hong Kong in 2002 and to the Roll of Solicitors of England and Wales in 2003. He was called to the Hong Kong Bar in 2006.

Mr Kwok was trained and worked as a solicitor at an international law firm Herbert Smith for five years. His current practice as a barrister focuses on civil cases, international arbitration and judicial review.



李国麟议员, SBS, JP Professor the Honourable Joseph LEE Kok-long, SBS, JP

李国麟教授现任立法会议员,身兼香港公开大学护理及健康学院院长及教授。

此外,他是市区重建局非执行董事(非官方成员)、平等机会委员会委员、律敦治医院及邓肇坚医院 管治委员会成员及大屿山发展谘询委员会成员。

Professor Joseph LEE Kok-long is a member of the Legislative Council, Dean and Professor of the School of Nursing and Health Studies of the Open University of Hong Kong.

He is a Non-executive Director (non-official) of the Urban Renewal Authority, a member of the Equal Opportunities Commission, the Hospital Governing Committee of Ruttonjee Hospital and Tang Shiu Kin Hospital and Lantau Development Advisory Committee.



柯创盛议员, MH The Honourable Wilson OR Chong-shing, MH

柯创盛先生是立法会议员(地方选区—九龙东)和观塘区议员。他现为香港房屋委员会及辖下资助房屋小组委员会和商业楼宇小组委员会委员、医院管理局基督教联合医院管治委员会成员、市区重建局观塘分区谘询委员会成员,以及观塘区议会房屋事务委员会主席。

柯先生是民主建港协进联盟中央委员会委员、香港政协青年联会社会事务委员会副主任及九龙社团 联会常务理事。

Mr Wilson OR Chong-shing is a member of the Legislative Council (Geographical Constituency – Kowloon East) and the Kwun Tong District Council. Currently, he is a member of the Hong Kong Housing Authority and its Subsidised Housing Committee and Commercial Properties Committee, a member of the Hospital Governing Committee of United Christian Hospital under the Hospital Authority, Kwun Tong District Advisory Committee of the Urban Renewal Authority and the Chairman of the Housing Committee of the Kwun Tong District Council.

Mr Or is a member of the Central Committee of the Democratic Alliance for the Betterment and Progress of Hong Kong, Vice-Chairman of the Social Affairs Committee of the Hong Kong CPPCC Youth Association and a General Committee Member of the Kowloon Federation of Associations.



陈家乐教授 Professor CHAN Ka-lok

陈家乐教授现为香港中文大学商学院院长。他曾任香港科技大学商学院署理院长兼财务学系讲座教授。自2009年起,陈教授一直出任「香港银行学会杰出财富管理师大奖」筹组委员会主席。陈教授于2008至2010年期间担任亚洲金融学会主席,目前是多个委员会的成员,计有恒生指数顾问委员会、盈富基金监督委员会、香港金融管理局外汇基金谘询委员会辖下的金融基建及市场发展委员会、财经事务及库务局辖下提升资产财富管理业人才培训先导计划的督导委员会、香港房屋委员会,证券及期货事务监察委员会谘询委员会。陈教授于中文大学取得经济学社会科学学士学位,其后于美国俄亥俄州立大学获得金融学哲学博士学位。

Professor CHAN Ka-lok is the Dean of The Chinese University of Hong Kong (CUHK) Business School. Previously, he served as the Chair Professor of Finance and Acting Dean of the Hong Kong University of Science and Technology Business School. Professor Chan has been the Chairman of the Organizing Committee of the Hong Kong Institute of Bankers Outstanding Financial Management Planner Awards since 2009. Professor Chan was the President of Asian Finance Association from 2008 to 2010, and currently serves as a member of a number of committees including the Hang Seng Index Advisory Committee, the Supervisory Committee of the Tracker Fund of Hong Kong, the Exchange Fund Advisory Committee Financial Infrastructure and Market Development Sub-Committee of the Hong Kong Monetary Authority, the Steering Committee on the Pilot Programme to Enhance Talent Training for the Asset and Wealth Management Sector of the Financial Services and the Treasury Bureau, the Hong Kong Housing Authority, and the Advisory Committee of the Securities and Futures Commission. Professor Chan obtained his B.S.Sc. in Economics from CUHK, and subsequently PhD in Finance from the Ohio State University.



彭韵僖女士, MH, JP Ms Melissa Kaye PANG, MH, JP

彭韵僖女士是执业律师及彭耀樟律师事务所的合夥人。她具备国际公证人、婚姻监礼人、认可调解 员及中国委托公证人的资格,在商业与公司诉讼方面拥有丰富经验。

彭女士现为香港律师会副会长及该会大中华法律事务委员会主席。

Ms Melissa Kaye PANG is a practising solicitor and the Managing Partner of Pang & Associates. She is also a notary public, civil celebrant, accredited mediator and China Appointed Attesting Officer. Ms Pang has substantial experience in commercial and company litigation.

Ms Pang is currently the Vice-President of The Law Society of Hong Kong and the Chairman of its Greater China Legal Affairs Committee.



郑慧恩女士 Miss Vena CHENG Wei-yan

郑慧恩女士是执业律师,现时于艾金·岗波律师事务所担任诉讼事务高级顾问律师,主要负责白领刑事案件和政府调查的辩护、反垄断事宜、复杂商业诉讼及争议调解。

郑女士现为能源谘询委员会成员、创科创投基金谘询委员会委员、暴力及执法伤亡赔偿委员会委员 及人事登记审裁处审裁员。

Miss Vena CHENG Wei-yan is a practising solicitor. She is currently a senior consultant in Akin Gump Strauss Hauer & Feld's litigation practice, focusing on white collar criminal cases and government defense, antitrust, complex commercial litigation and dispute resolution.

Miss Cheng is a member of the Energy Advisory Committee, the Innovation and Technology Venture Fund Advisory Committee and the Criminal and Law Enforcement Injuries Compensation Boards, as well as an adjudicator of the Registration of Persons Tribunal.



卢丽华博士 Dr Miranda LOU Lai-wah

卢丽华博士现任香港理工大学行政副校长,领导副校长及非学术部门的主管,包括负责行政(财务、人力资源、资讯科技等)、校园发展、设施管理、知识转移及企业发展、附属公司管理、传讯、校友及学院发展、企业风险管理及管治事宜的部门。卢博士曾于商界及公营机构担任不同管理职位。加入理大前,她在东方海外集团最后担任的职位为东方海外物流首席营运官,负责领导及管理公司的全球业务发展。

卢博士现任香港房屋委员会委员、辖下财务小组委员会和审计附属小组委员会委员、保险事务上诉审裁处委员及香港管理专业协会物流管理委员会委员。她亦曾担任多个政府谘询委员会及业界组织的委员/董事局成员,其中包括物流业行业培训谘询委员会、职业训练局、香港物流及供应链管理应用技术研发中心、香港定期班轮协会及香港总商会。

Dr Miranda LOU Lai-wah is the Executive Vice President of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU), overseeing a team of Vice Presidents and heads of non-academic departments, including administration (finance, human resources, information technology, etc.), campus development, facilities management, knowledge transfer and entrepreneurship, subsidiaries management, communications, alumni and institutional advancement as well as enterprise risk management and governance matters. Before joining PolyU, Dr Lou assumed different management roles in the business and public sectors. Her last position at OOCL Group was Chief Operating Officer of OOCL Logistics, leading and managing its global business development.

Dr Lou is currently a member of the Hong Kong Housing Authority, its Finance Committee and Audit Sub-Committee, panel member of the Insurance Appeals Tribunal and member of the Logistics Management Committee of The Hong Kong Management Association. She has also served as committee/board member of various government advisory committees and industry associations, including the Logistics Industry Training Advisory Committee, the Vocational Training Council, the Hong Kong R&D Centre for Logistics and Supply Chain Management Enabling Technologies, the Hong Kong Liner Shipping Association and the Hong Kong General Chamber of Commerce.



邵家辉议员 The Honourable SHIU Ka-fai

邵家辉先生为现任立法会议员(批发及零售界)及东区区议会议员(宝马山)。他从事建材的批发、零售及进出口业务。邵先生亦是香港房屋委员会委员、方便营商谘询委员会和辖下批发及零售业工作小组成员。

Mr SHIU Ka-fai is currently a member of the Legislative Council (Wholesale and Retail) and the Eastern District Council (Braemar Hill). He engages in the business of wholesale, retail, import and export of construction materials. Mr Shiu is also a member of the Hong Kong Housing Authority, the Business Facilitation Advisory Committee and its Wholesale and Retail Task Force.



尹兆坚议员 The Honourable Andrew WAN Siu-kin

尹兆坚先生持有英国艾塞克斯大学社会学文学硕士学位和香港城市大学社会科学荣誉学士(社会工作)学位。尹先生为现任立法会议员,亦是香港房屋委员会及辖下资助房屋小组委员会委员。

Mr Andrew WAN Siu-kin holds a Master of Arts degree in Sociology from the University of Essex, UK and a Bachelor of Social Science (Honours) degree in Social Work from the City University of Hong Kong. Mr Wan is currently a member of the Legislative Council. He is also serving as a member of the Hong Kong Housing Authority and its Subsidised Housing Committee.



刘焱女士, JP (财经事务及库务局常任秘书长(库务))

Ms Alice LAU Yim, JP
(Permanent Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury))

刘焱女士1990年8月加入政务职系后,于2014年4月晋升为首长级甲级政务官,曾在多个决策局及部门服务,包括前金融科、前布政司办公室、中央政策组、前宪制事务科、前库务局、政务司司长办公室、前经济局、前工商及科技局及食物环境卫生署。她于2010年3月至2012年3月出任财经事务及库务局副秘书长(库务),2012年3月至6月出任候任行政长官办公室秘书长,并于2012年7月至2017年6月出任行政长官办公室常任秘书长。刘女士由2017年7月起出任财经事务及库务局常任秘书长(库务)。

Ms Alice LAU Yim joined the Administrative Service in August 1990 and rose to the rank of Administrative Officer Staff Grade A in April 2014. She has served in various policy bureaux and departments, including the former Monetary Affairs Branch, the former Chief Secretary's Office, the Central Policy Unit, the former Constitutional Affairs Branch, the former Finance Bureau, the Chief Secretary for Administration's Office, the former Economic Services Bureau, the former Commerce, Industry and Technology Bureau and the Food and Environmental Hygiene Department. She was Deputy Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury) from March 2010 to March 2012, Secretary-General, Office of the Chief Executive-elect from March 2012 to June 2012 and Permanent Secretary, Chief Executive's Office from July 2012 to June 2017. She has taken up the appointment of Permanent Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury) since July 2017.



陈松青先生于1991年加入行政职系后转职政务职系,他曾于前政务总署、前规划环境地政科、前公务员事务科、香港驻日内瓦经济贸易办事处和前卫生福利及食物局服务。

他于2008年2月至2012年2月出任食物及卫生局副秘书长(卫生),于2012年2月至6月出任防止及处理 潜在利益冲突独立检讨委员会秘书,于2012年9月至2017年6月出任发展局副秘书长(规划及地政)。 陈先生自2017年7月1日起出任地政总署署长。

Mr Thomas CHAN Chung-ching joined the Civil Service in June 1991, first served as an Executive Officer and then transferred to the Administrative Service. He has served the former City and New Territories Administration, the former Planning, Environment and Lands Branch, the former Civil Service Branch, the Hong Kong Economic and Trade Office in Geneva and the former Health, Welfare and Food Bureau.

He was Deputy Secretary for Food and Health (Health) from February 2008 to February 2012 and Secretary, Independent Review Committee for the Prevention and Handling of Potential Conflicts of Interests from February 2012 to June 2012, Deputy Secretary for Development (Planning and Lands) from September 2012 to June 2017. Mr Chan has been the Director of Lands since 1 July 2017.

2017/18 香港房屋委员会辖下各小组委员会委员名单 Membership of the Hong Kong Housing Authority Committees

常务小组委员会 Standing Committees

策划小组委员会 Strategic Planning Committee

- * 陈帆先生, JP(主席)
 The Honourable Frank CHAN Fan,
 JP (Chairman)
- * 王永祥先生 Mr Winfeld WONG Wing-cheung
- * 林云峯教授, JP Professor Bernard Vincent LIM Wan-fung, JP
- * 黄远辉先生, SBS, JP Mr Stanley WONG Yuen-fai, SBS, JP
- * 许美嫦女士, MH, JP Ms Tennessy HUI Mei-sheung, MH, JP
- * 张达棠先生, JP Mr CHEUNG Tat-tong, JP
- * **陈家乐教授** Professor CHAN Ka-lok
- * 房屋署署长(或代表)
 Director of Housing (or representative)

运输及房屋局副局长

Under Secretary for Transport and Housing

发展局常任秘书长(工务)(或代表)

Permanent Secretary for Development (Works) (or representative)

民政事务总署署长(或代表)

Director of Home Affairs (or representative)

规划署署长(或代表)

Director of Planning (or representative)

审计附属小组委员会 Audit Sub-Committee

- * 王永祥先生(主席)
 Mr Winfeld WONG Wing-cheung
 (Chairman)
- * <mark>苏晴女士</mark> Ms SO Ching
- * 张国钧议员, JP
 The Honourable Horace CHEUNG
 Kwok-kwan, JP
- * 张达棠先生, JP Mr CHEUNG Tat-tong, JP
- * **李炳权先生**, JP Mr LEE Ping-kuen, JP
- * 刘诗韵女士, JP Ms Serena LAU Sze-wan, JP
- * 卢丽华博士 Dr Miranda LOU Lai-wah

蔡惠琴女士, JP Ms Virginia CHOI Wai-kam, JP

黎永昌先生

Mr Raymond LAI Wing-chueng

顾晓楠女士

Ms Anna Mae KOO Mei-jong

建筑小组委员会 Building Committee

- * 林云峯教授, JP(主席)
 Professor Bernard Vincent
 LIM Wan-fung, JP (Chairman)
- * 刘国裕博士, JP Dr LAU Kwok-yu, JP

- * 刘诗韵女士, JP Ms Serena LAU Sze-wan, JP
- * 温文仪先生, BBS, JP Mr WAN Man-yee, BBS, JP
- **蔡海伟先生**Mr CHUA Hoi-wai
- * <mark>苏晴女士</mark> Ms SO Ching
- * 张达棠先生, JP Mr CHEUNG Tat-tong, JP

康荣江先生 Mr Wallace HONG Wing-kwong

伍美琴教授 Professor NG Mee-kam

彭长纬先生, SBS, JP (至2017年5月25日止) Mr Thomas PANG Cheung-wai, SBS, JP (up to 25 May 2017)

黄碧如女士

Ms Cleresa WONG Pie-yue

陈志球博士, BBS, JP Dr Johnnie Casire CHAN Chi-kau, BBS, JP

关宝珍女士

Ms Helen KWAN Po-jen

文海亮先生

Mr Alan MAN Hoi-leung

赵汝恒教授

Professor Christopher CHAO Yu-hang

吕庆耀先生, JP

Mr Bryant LU Hing-yiu, JP

* 房屋署署长(或代表)

Director of Housing (or representative)

发展局常任秘书长(工务)(或代表)

Permanent Secretary for Development (Works) (or representative)

规划署署长(或代表)

Director of Planning (or representative)

商业楼宇小组委员会 Commercial Properties Committee

* 许美嫦女士, MH, JP(主席)
Ms Tennessy HUI Mei-sheung, MH, JP
(Chairman)

* 张国钧议员, JP The Honourable Horace CHEUNG Kwok-kwan, JP

* 柯创盛议员, MH
The Honourable Wilson OR
Chong-shing, MH

* 刘诗韵女士, JP Ms Serena LAU Sze-wan, JP

* **邵家辉议员**The Honourable SHIU Ka-fai

梁家杰先生, SC Mr Alan LEONG Kah-kit, SC

陈旭明先生

Mr Raymond CHAN Yuk-ming

黄碧如女士

Ms Cleresa WONG Pie-yue

何志豪先生, BBS

Mr David HO Chi-hoo, BBS

庞爱兰女士, BBS, JP

Ms Scarlett PONG Oi-lan, BBS, JP

陈正思女士

Ms Cissy CHAN Ching-sze

潘国山先生, MH

Mr PUN Kwok-shan, MH

黄山先生

Mr Samson WONG San

叶毅明教授

Professor YIP Ngai-ming

罗健熙先生

Mr LO Kin-hei

李鋈发先生

Mr Herman LEE Yuk-fat

梁文广先生

Mr LEUNG Man-kwong

* 房屋署署长(或代表)

Director of Housing (or representative)

社会福利署署长(或代表)

Director of Social Welfare (or representative)

财务小组委员会 Finance Committee

* 陈家乐教授(主席)
Professor CHAN Ka-lok
(Chairman)

* 王永祥先生

Mr Winfeld WONG Wing-cheung

* 郑慧恩女士

Miss Vena CHENG Wei-yan

* 卢丽华博士

Dr Miranda LOU Lai-wah

莫家麟先生

Mr Francis MOK Gar-Ion

孙淑贞女士

Ms Susanna SHEN Shuk-ching

程腾欢博士

Dr Stephen CHING Tang-foon

熊璐珊女士

Ms Lusan HUNG Lo-shan

吴韵宜女士

Ms Wendy NG Wan-yee

康荣江先生

Mr Wallace HONG Wing-kwong

麦萃才博士

Dr Billy MAK Sui-choi

何闻达先生

Mr Edward HO Man-tat

龚杨恩慈女士

Mrs Ann KUNG YEUNG Yun-chi

林翠华女士

Ms Connie LAM Tsui-wa

* 房屋署署长(或代表)

Director of Housing (or representative)

* 财经事务及库务局常任秘书长 (库务)(或代表)

Permanent Secretary for Financial Services and the Treasury (Treasury) (or representative)

公务员事务局局长(或代表)

Secretary for the Civil Service (or representative)

资金管理附属小组委员会 Funds Management Sub-Committee

* 陈家乐教授(主席)

Professor CHAN Ka-lok (Chairman)

* 冯婉眉女士, BBS, JP

Miss Anita FUNG Yuen-mei, BBS, JP

* 郑慧恩女士

Miss Vena CHENG Wei-yan

孔令成先生, BBS, JP Mr Leo KUNG Lin-cheng, BBS, JP

吴韵宜女士

Ms Wendy NG Wan-yee

何闻达先生

Mr Edward HO Man-tat

麦萃才博士

Dr Billy MAK Sui-choi

龚杨恩慈女士

Mrs Ann KUNG YEUNG Yun-chi

黄慧群女士

Ms Anna WONG Wai-kwan

黄元山先生

Mr Stephen WONG Yuen-shan

房屋署署长(或代表)

Director of Housing (or representative)

资助房屋小组委员会 **Subsidised Housing Committee**

- * 黄远辉先生, SBS, JP(主席) Mr Stanley WONG Yuen-fai, SBS, JP (Chairman)
- 陈汉云教授 Professor Edwin CHAN Hon-wan
- 蔡海伟先生 Mr CHUA Hoi-wai
- 雷绍麟先生 Mr Alan LUI Siu-lun
- * 郭伟强议员. JP

The Honourable KWOK Wai-keung, JP 投标小组委员会

* 李国麟议员. SBS. JP Professor the Honourable Joseph LEE Kok-long, SBS, JP

- * 柯创盛议员, MH The Honourable Wilson OR Chong-shing, MH
- * 尹兆坚议员 The Honourable Andrew WAN Siu-kin

* 刘国裕博士. JP (由2017年4月21日起) Dr LAU Kwok-yu, JP (starting from 21 April 2017)

谭小莹女士. JP

Ms Iris TAM Siu-ying, JP

陆劲光先生

Mr LUK King-kwong

张洪秀美女士, JP

Mrs CHEUNG ANG Siew-mei, JP

方志恒博士

Dr Brian FONG Chi-hang

熊璐珊女士

Ms Lusan HUNG Lo-shan

招国伟先生

Mr Anthony CHIU Kwok-wai

刘振江先生

Mr LAU Chun-kong

房屋署署长(或代表)

Director of Housing (or representative)

运输及房屋局副局长

Under Secretary for Transport and Housing

民政事务总署署长(或代表)

Director of Home Affairs (or representative)

社会福利署署长(或代表)

Director of Social Welfare (or representative)

* 卢伟国议员, SBS, MH, JP Dr the Honourable LO Wai-kwok, SBS, MH, JP

郭荣铿议员

The Honourable Dennis **KWOK Wing-hang**

* 李炳权先生, JP Mr LEE Ping-kuen, JP

* 彭韵僖女士, MH, JP Ms Melissa Kaye PANG, MH, JP

康荣江先生

Mr Wallace HONG Wing-kwong

陈旭明先生

Mr Raymond CHAN Yuk-ming

梁庆丰先生

Mr LEUNG Hing-fung

罗健熙先生

Mr LO Kin-hei

梁坚凝教授

Professor Christopher LEUNG Kin-ying

* 房屋署署长(或代表)

Director of Housing (or representative)

- **Tender Committee**
- 张达棠先生, JP(主席) Mr CHEUNG Tat-tong, JP (Chairman)
- * 何周礼先生, MH Mr Barrie HO Chow-lai, MH
- * 许美嫦女士, MH, JP Ms Tennessy HUI Mei-sheung, MH, JP
- 香港房屋委员会委员 Member of the Hong Kong Housing Authority

各委员的简历及称谓是根据截至 2018年3月31日的资料编写。 Biographies and titles of members were compiled with reference to information as at 31 March 2018.